

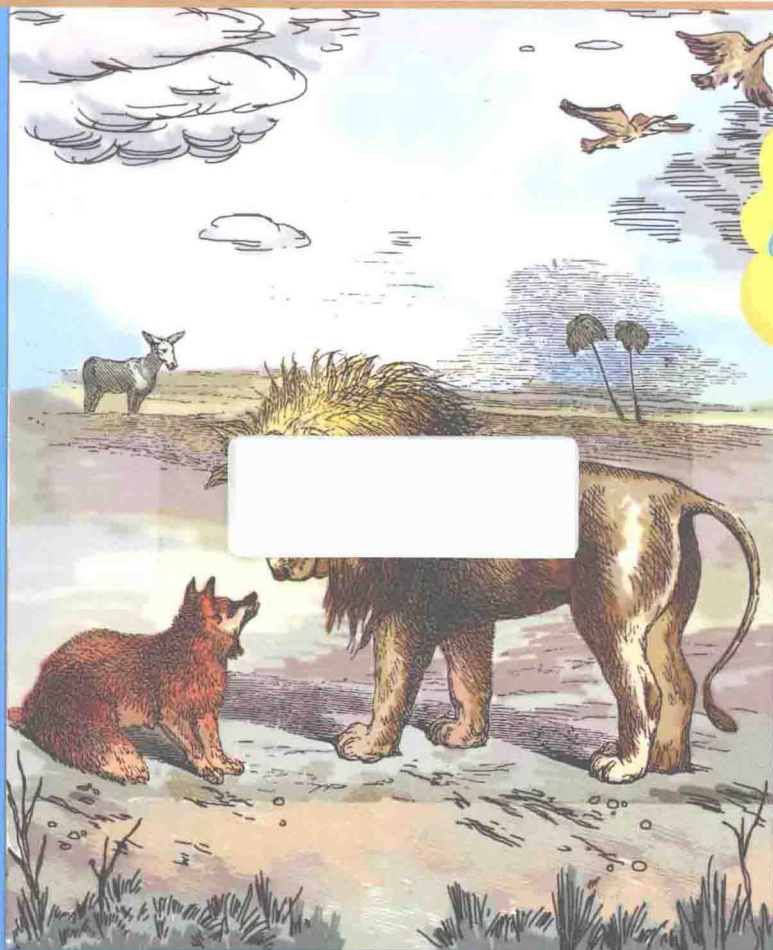
你长大之前



必读的66本书

伊索寓言

〔古希腊〕伊索 著 王焕生 译



第一辑
6-9岁

· 你长大之前必读的66本书 ·



伊索寓言

〔古希腊〕伊索 著 王焕生 译



人民文学出版社

Corpus Fabularum Aesopiarum

Edidit: August Hausrath Lipsiae

BSB B.G.. TEUBNER 1959—1970年

图书在版编目(CIP)数据

伊索寓言/(古希腊)伊索著;王焕生译.—北京:人民文学出版社,2015
(你长大之前必读的66本书)

ISBN 978-7-02-010726-1

I. ①伊… II. ①伊… ②王… III. ①寓言—作品集—古希腊

IV. ①I545.74

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第293535号

责任编辑 王瑞琴

装帧设计 李思安 马诗音

责任印制 苏文强

出版发行 人民文学出版社

社 址 北京市朝内大街166号

邮政编码 100705

网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 北京季蜂印刷有限公司

经 销 全国新华书店等

字 数 100千字

开 本 710毫米×1000毫米 1/16

印 张 10.75 插页3

印 数 1—8000

版 次 2015年1月北京第1版

印 次 2015年1月第1次印刷

书 号 978-7-02-010726-1

定 价 22.00元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:01065233595



关于本书

《伊索寓言》是古代希腊流传下来的一部寓言集。

古希腊位于欧洲巴尔干半岛南部,其地理范围与今天的希腊大致相仿,主要包括巴尔干半岛南部地区、爱琴海中众多岛屿等。相对于欧洲其他地区说来,巴尔干半岛南部地区的自然条件比较优越。生活在这片土地上的古代希腊人借助大自然的恩赐,充分发挥自己的聪明才智和奋发精神,在距今数千年之前便创造出了令后人赞叹不已的灿烂文化,成为欧洲古代文明的发祥地。《伊索寓言》是他们丰富的智慧和杰出的文学创作才能的一种体现。

虽然伊索被公认为古代希腊最杰出的寓言作家,享誉后世,但令人遗憾的是由于时代的久远和传世材料的缺乏,后代对他的生平知之甚少。根据一些其他材料,他可能出生于小亚细亚,曾经是一个奴隶。后来他获得自由,曾经游历各地,给人们讲述各种寓言故事,深受人们喜爱。传下来公元前五世纪时的一幅陶器画,画的是一个外貌丑陋的老头,躬身而坐,面对一只狐狸。显然这就是人们想象中的伊索:出身卑微,但富有智慧;形象丑陋,但心灵高尚。

寓言作品体现的是人们的生活智慧,目的在于形象性地给人们以启示和教训。在《伊索寓言》的《狼和小羊》中,狼想吃掉小羊,试图以貌似公正的理由来掩盖自己的暴行,但当他的虚伪言词被纯朴的小羊一一揭穿时,他便不加掩饰地露出了自己的横暴本性。应该说,伊索寓言集中更多



的故事体现的是各种直接的生活经验和智慧。例如《乌龟和老鹰》中乌龟本是爬行动物,却想学飞翔,结果被甩死,告诫人们各种事物都有自己的特点,不可违背自然,勉强从事。《胀肚的狐狸》说明事情会因情势的变化而变化,乌龟和兔子赛跑非常简明而形象地说明了先天才能和后天努力的关系,《驮神像的驴》告诫人们不可麻木自负。《蚂蚁和蝉》嘲笑好逸恶劳,《衔肉的狗》和《寡妇和母鸡》告诫人们不要贪婪,等等。总之,《伊索寓言》中反映的生活经验非常丰富多彩,这些经验源于生活,反映生活,指导生活,给人启示,给人教益,这就是《伊索寓言》的生命力之所在。

伊索寓言的故事大部分由拟人的动物故事构成。这些动物故事虽然是虚构的,但又显得很自然逼真,生动有趣,这是寓言创作者们对动物的习性深刻而认真地观察和对周围的生活深入体会的结果。

本书是一个选本,仅供喜欢伊索寓言的少年儿童阅读。

王焕生

2014年11月



目 录

鹰和狐狸	001
鹰、穴鸟和牧人	002
鹰和屎壳郎	003
夜莺和鹁子	004
野山羊和牧人	004
猫和母鸡	005
狐狸和山羊	005
伊索在船坞里	007
狐狸和狮子	007
渔夫	009
狐狸和豹	009
渔夫们	009
狐狸和猴子	010
狐狸和葡萄	011
失掉尾巴的狐狸	012
渔夫和鲑鱼	013
狐狸和荆棘	013
狐狸和鳄鱼	014



狐狸和伐木人	014
公鸡和松鸡	015
肿胀的狐狸	016
翠鸟	016
渔夫	017
狐狸和面具	017
烧炭人和漂布人	018
沉船落难的人	018
杀人凶手	019
好自我吹嘘的五项运动员	019
许空愿的人	020
人和羊人	020
好恶作剧的人	021
盲人	022
农夫和狼	023
燕子和鸟类	023
占星师	024
狐狸和狗	024
农夫和他的孩子们(之一)	025
青蛙要国王	025
两只青蛙(之一)	026
牛和车轴	026
无名鸟	027
北风和太阳	027
牧牛人	029
农夫和蛇(之一)	030



农夫和狗	031
农夫和他的孩子们(之二)	031
蜗牛	032
巫婆	032
寡妇和母鸡	033
老太婆和医生	034
黄鼠狼和锉刀	034
农夫和蛇(之二)	035
被狗咬了的人	035
行路人和熊	036
橡树和芦苇	037
两个行路人	037
两只青蛙(之二)	038
海豚和白杨鱼	038
养蜂人	039
海豚和猴子	039
鹿	040
鹿和狮子(之一)	041
鹿和葡萄树	042
鹿和狮子(之二)	043
航海者	043
猫和老鼠	044
苍蝇	045
狐狸和猴子	045
驴、公鸡和狮子	046
猴子和骆驼	047



猪和羊	047
鸚鸟	048
蝮蛇和水蛇	048
狗和主人	049
两只狗	049
蝮蛇和锉刀	050
母亲和她的女儿们	051
蝮蛇和狐狸	051
小山羊和狼	052
狼和小山羊	053
卖神像的人	053
穴鸟和鸟类	054
宙斯和狐狸	055
金枪鱼和海豚	055
蚂蚁和蝉	056
医生和病人	056
捕鸟人和眼镜蛇	057
螃蟹和狐狸	057
骆驼和宙斯	058
种菜人和狗	058
弹唱歌手	059
穴鸟和大鸦	059
大鸦和狐狸	060
冠鸟和大鸦	061
穴鸟和狐狸	061
大鸦和蛇	061



胃和脚	062
逃走的穴鸟	062
穴鸟和鸽子	063
狗和厨师	064
猎狗和狐狸	064
衔肉的狗	065
狗和狼	065
饥饿的狗	066
猎狗和野兔	067
蚊子和公牛	067
骆驼(之一)	068
兔子和青蛙	068
海鸥和鹁子	069
狮子和青蛙	070
狮子和狐狸	070
狮子和公牛	071
狮子和农夫	071
狮子和海豚	072
怕老鼠的狮子	072
狮子和熊	073
狮子和兔子	074
狮子、驴和狐狸	074
狮子和老鼠	075
狮子和驴	076
狼和羊(之一)	076
狼和马	077



狼和小羊	078
狼和鹭鸶	079
狼和山羊	080
狼和牧人	081
狼和羊(之二)	082
卖卜者	083
狮子和狐狸	083
狼和绵羊	084
蜜蜂和宙斯	084
狼和小山羊	085
老鼠和黄鼠狼	086
蚂蚁	086
蚂蚁和鸽子	087
沉船落难的人和海	087
病人和医生	088
蝙蝠、荆棘和潜水鸟	088
蝙蝠和黄鼠狼	089
樵夫和赫尔墨斯	089
行路人和梧桐树	090
行人和蝮蛇	091
小猪和狐狸	091
驮盐的驴	092
驴和骡子(之一)	092
驮神像的驴	093
野驴	094
驴和赶驴人	094



驴和蝉	095
驴和狼	095
驴和狮子皮	096
买驴	097
驴和青蛙	097
驴、狐狸和狮子	098
驴和骡子(之二)	098
捕鸟人和山鸡	099
母鸡和燕子	100
捕鸟人和冠雀	100
捕鸟人和鹳鸟	101
骆驼(之二)	101
蛇和蟹	102
蛇、黄鼠狼和老鼠	102
捉蟋蟀的小孩	103
偷东西的小孩	103
鸽子和乌鸦	104
口渴的鸽子	104
猴子和渔夫	105
牧人和狗	105
牧人和大海	106
牧人和羊	106
牧人和小狼	107
好玩玩笑的牧人	107
行路人和大鸦	108
两只口袋	108



游泳的小男孩	109
迈安德洛斯河边的狐狸	110
被剪毛的绵羊	110
石榴树、苹果树和荆棘	111
鼯鼠	111
黄蜂、鹁鸪和农夫	111
黄蜂和蛇	112
蚯蚓和蟒蛇	112
野猪、马和猎人	113
大树和芦苇	113
公牛和野山羊	114
两个小猴	114
孔雀和穴鸟	115
蝉和狐狸	115
骆驼、大象和猴子	116
天鹅	116
孔雀和鹤	117
猪和狗	118
野猪和狐狸	118
爱钱的人	118
乌龟和兔子	119
燕子和蛇	120
燕子和冠鸟	120
鹅和鹤	121
乌龟和老鹰	122
劈橡树的人和橡树	123



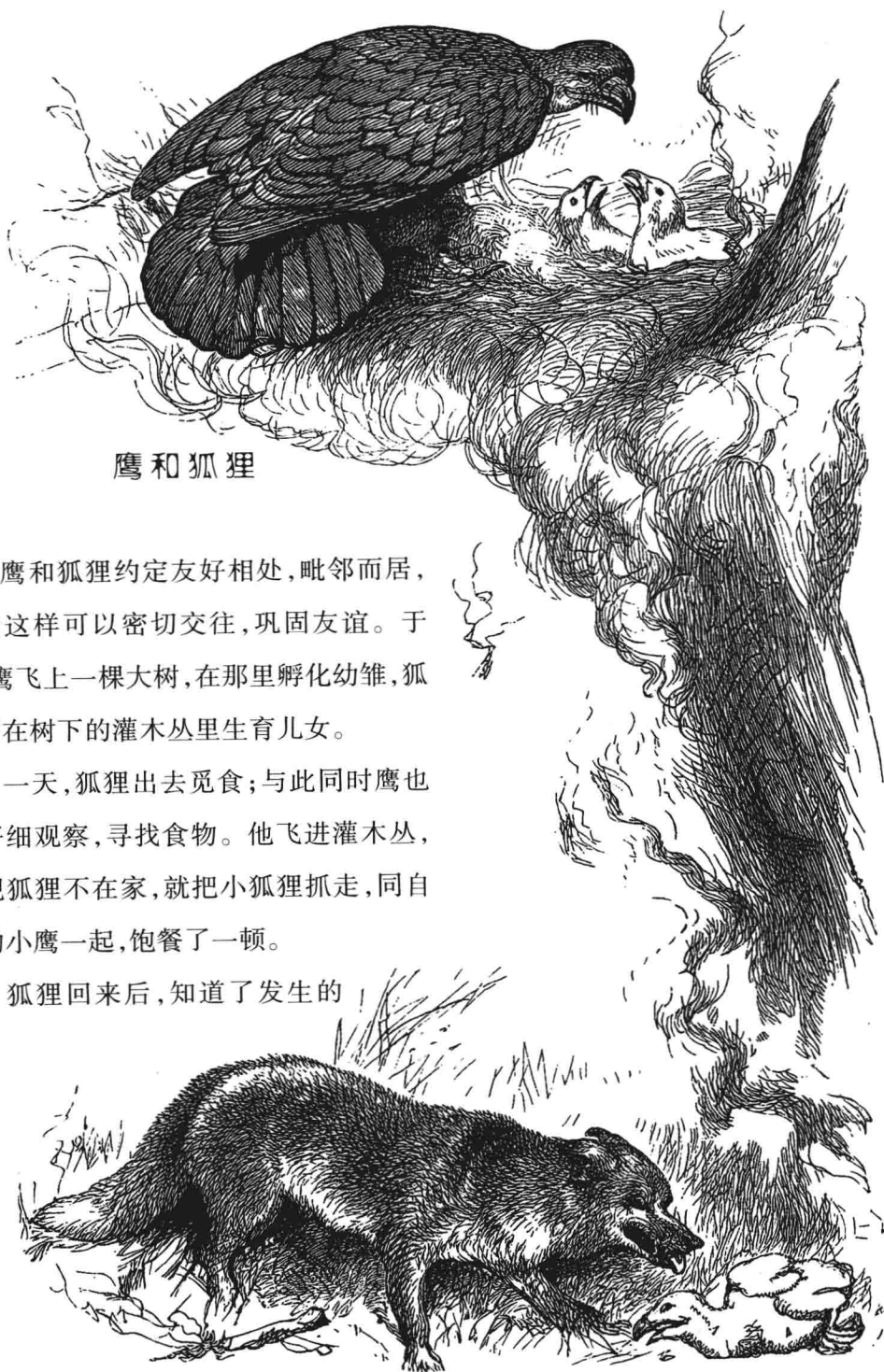
鹦鹉和猫	123
松树和荆棘	124
人和同行的狮子	124
狗和海螺	125
蚊子和狮子	125
小牛和公牛	126
狗、狐狸和公鸡	127
狮子、狼和狐狸	128
鹰	128
冠雀	129
小鹿和鹿	129
牧人和狼(之一)	130
天鹅	131
河流和皮革	131
射手和狮子	132
秃子	133
做客的狗	133
摔破神像的人	134
蚯蚓和狐狸	135
生病的大鸦	135
战士和大鸦	135
蛇的尾巴和身体	136
狮子、普罗米修斯和大象	136
狼和狗	137
驴和狗	138
冬天和春天	138



人和蛔蛔	139
小偷和旅店老板	139
农夫和毛驴	140
猫和鸡	141
口渴的冠鸟	141
庸医	142
老鼠和青蛙	142
田鼠和家鼠	143
鹁子和天鹅	144
捕鸟人和蝉	144
牧人和山羊	145
小蟹和母蟹	145
马	145
公牛和狮子	146
小鹿和母鹿	147
蜜蜂和牧人	147
狐狸和狮子(之一)	148
油橄榄树和无花果树	149
蛇和鹰	149
农夫和狐狸	150
大鸦	150
河流和大海	151
猎人和狼	151
公牛、母狮和野猪	151
狗和铁匠们	152
狐狸和狮子(之二)	152



病鹿	153
狗和狐狸	153
小偷和狗	154
野驴和家驴	154
狗和母狼	155
人、马和小驹	155
狼和狮子	156
猎人和骑者	157
牧人和狼(之二)	157



鹰和狐狸

鹰和狐狸约定友好相处，毗邻而居，以为这样可以密切交往，巩固友谊。于是，鹰飞上一棵大树，在那里孵化幼雏，狐狸则在树下的灌木丛里生育儿女。

一天，狐狸出去觅食；与此同时鹰也在仔细观察，寻找食物。他飞进灌木丛，发现狐狸不在家，就把小狐狸抓走，同自己的小鹰一起，饱餐了一顿。

狐狸回来后，知道了发生的